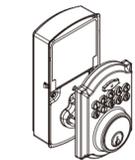


DEFIANT®

FOR



Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame al servicio de atención al cliente Desafiante

LINEA TELEFÓNICA GRATUITO DE AYUDA
1-877-ONE-LOCK
HOMEDEPOT.COM

08:30 a.m.-05:30 p.m., EST, Lunes - Viernes

ESCANEADO PARA
INSTALACIÓN



<https://goo.gl/mcceCM>

GARANTÍA**GARANTÍA LIMITADA MECÁNICA DE 25 AÑOS Y ELECTRÓNICO DE 1 AÑO**

Por la presente, el vendedor minorista de este producto garantiza que, sujeto a las condiciones que se establecen a continuación, reparará o reemplazará, a su discreción, este producto si se prueba que es defectuoso por motivos de mano de obra o materiales inadecuados dentro del tiempo limitado original del comprador. Para recibir reparaciones o reemplazo bajo esta garantía limitada, debe llevar este producto a la tienda en que lo compró. Comprador original: Esta garantía limitada está limitada al comprador original en la tienda minorista de este producto. Excepto hasta el grado prohibido por las leyes aplicables, no se aplican a este producto otras garantías, explícitas o implícitas, que incluyen garantías de comercialización y adecuación para un propósito particular. El vendedor minorista no será responsable bajo ninguna circunstancia de daños fortuitos o consecuentes relacionados con este producto. En la medida en que el minorista tenga prohibido, según la ley aplicable, de excluir garantías implícitas, la duración de dichas garantías implícitas que no sean excluidas será de por vida para el comprador. Algunos estados no permiten la limitación según el tiempo de duración de la garantía implícita, de manera que la limitación anterior sobre la duración de las garantías implícitas no excluidas, de haberlas, puede que no le apliquen a usted. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior de daños fortuitos o consecuentes no le apliquen a usted. El minorista no asume ni autoriza que ningún representante u otra persona asuma obligación o responsabilidad que no sea la establecida expresamente aquí. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos que varían de estado en estado.

1 Información de seguridad

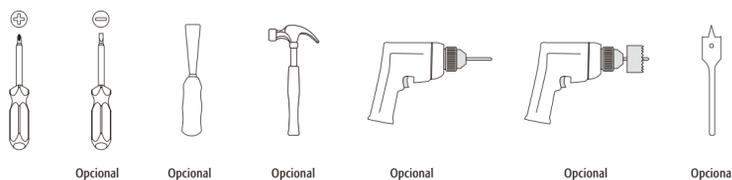
Lea las precauciones e instrucciones de este manual antes de instalar y usar esta cerradura. Guarde este manual para consultarlo en el futuro.

ADVERTENCIA: Use cuatro baterías alcalinas para obtener un mejor desempeño.

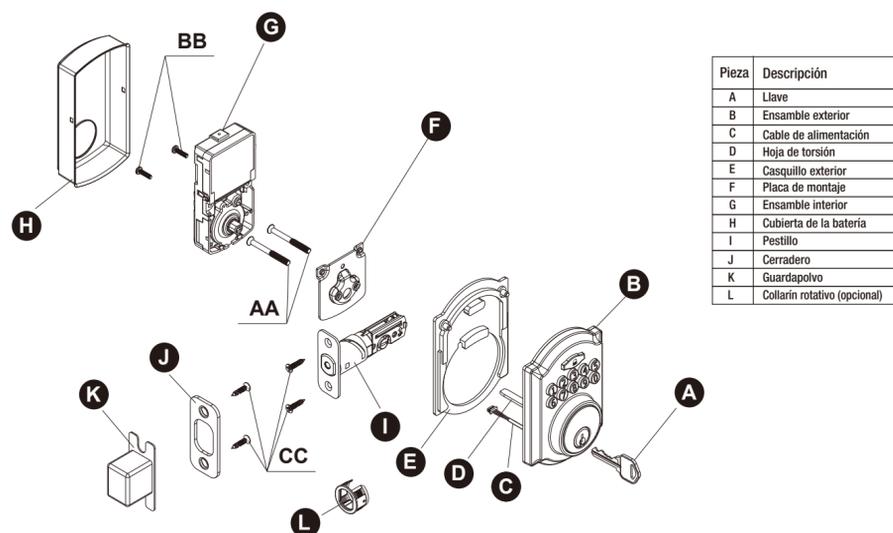
- A. No intente desmontar los componentes internos del juego de cerradura usted mismo. Anulará la garantía limitada.
- B. No deje caer o golpee el juego de cerradura. Muchos golpes pueden causar daño permanente.
- C. No use clavijas u objetos afilados para oprimir el teclado.
- D. Genere siempre un respaldo de la información que desea guardar (Como los código maestro y códigos del usuario). Use la última página de este folleto como referencia.
- E. Cambie el código maestro antes de operar este juego de cerradura.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO: Se deben seguir las siguientes instrucciones para proteger y mantener correctamente su juego de cerradura:

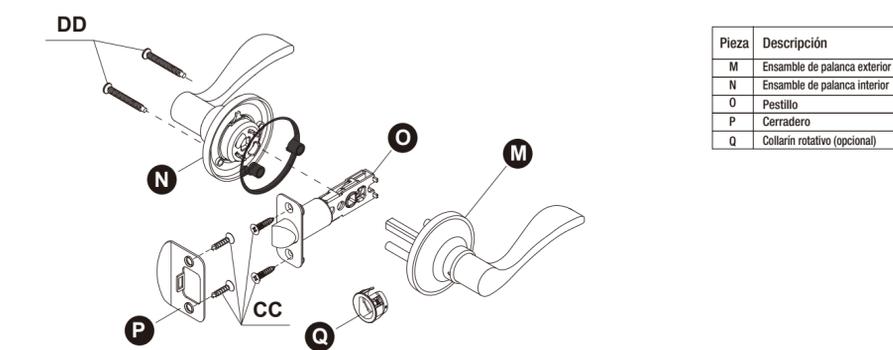
- A. Retire las cerraduras, o no instale una cerradura, antes de pintar la puerta.
- B. Limpie periódicamente con jabón y paño suaves.
- C. No use productos abrasivos o químicos que contengan alcohol, benceno, ácido clorhídrico o nítrico, y evite usar objetos afilados o abrasivos para limpiar este juego de cerradura.
- D. No permita que entre agua o cualquier líquido al juego de cerradura durante el proceso de instalación.

2 Instalación previa - Herramientas requeridas/Hardware incluido

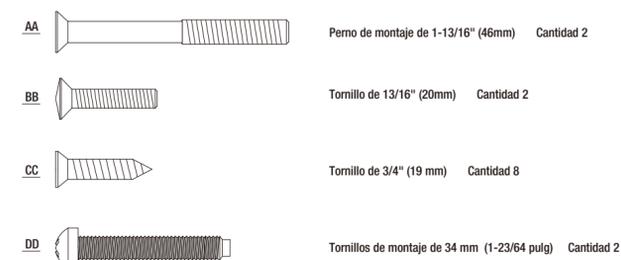
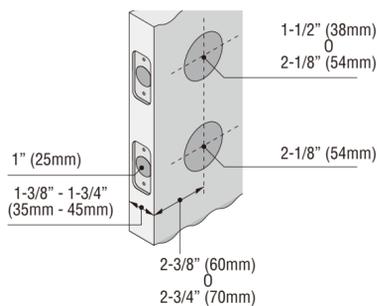
ADVERTENCIA: Si debe perforar la puerta, familiarícese con el uso seguro del taladro y entienda todos los pasos de preparación de la puerta antes de proceder.

LISTA DE CONTENIDOS DEL PAQUETE

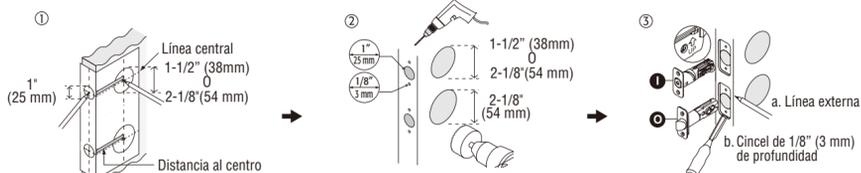
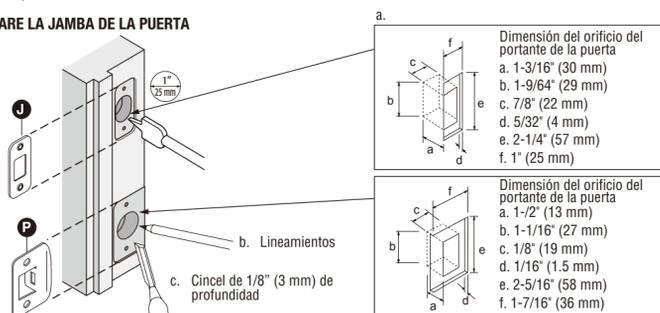
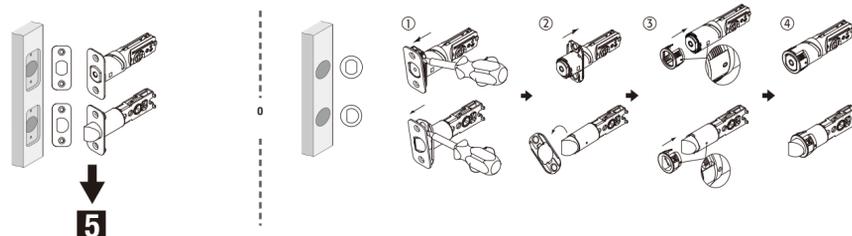
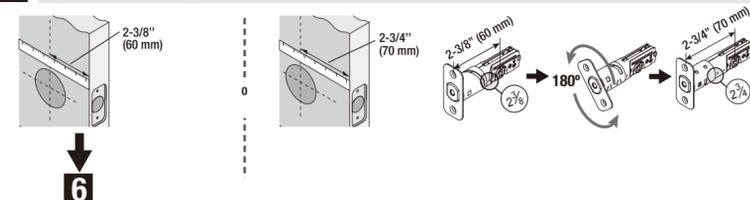
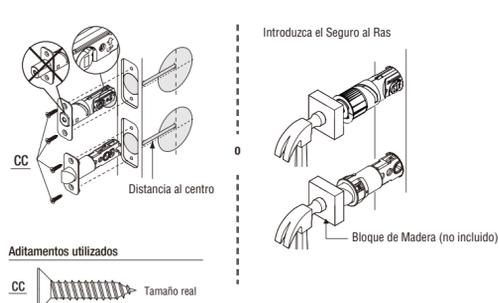
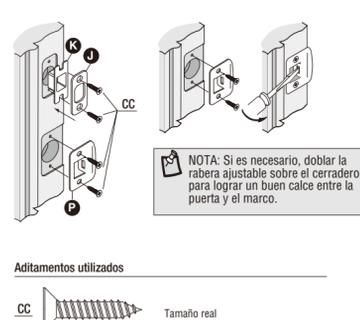
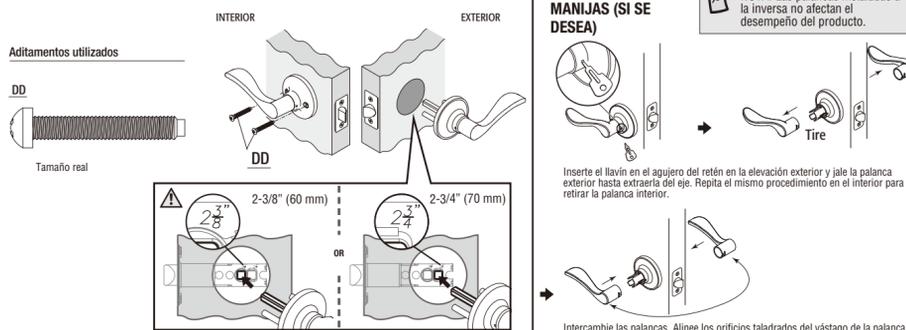
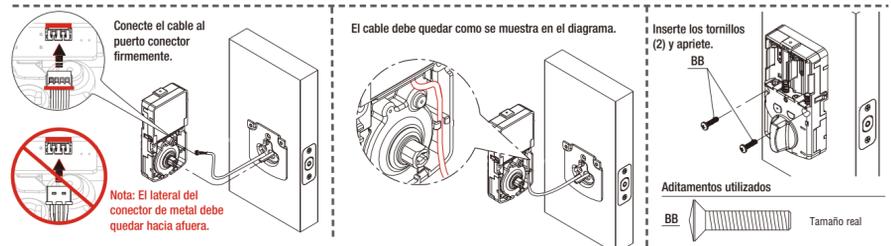
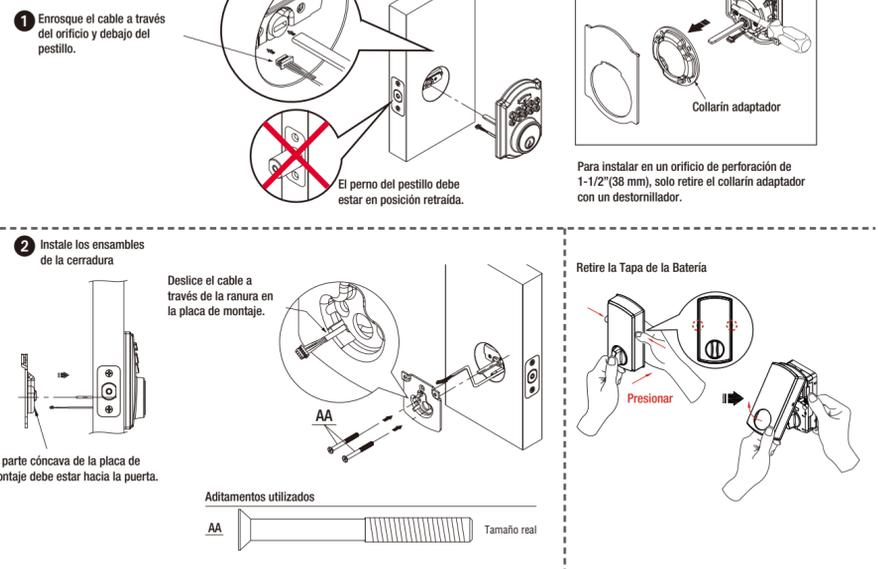
Pieza	Descripción
A	Llave
B	Ensamble exterior
C	Cable de alimentación
D	Hoja de torsión
E	Casquillo exterior
F	Placa de montaje
G	Ensamble interior
H	Cubierta de la batería
I	Pestillo
J	Cerradero
K	Guardapolvo
L	Collarín rotativo (opcional)



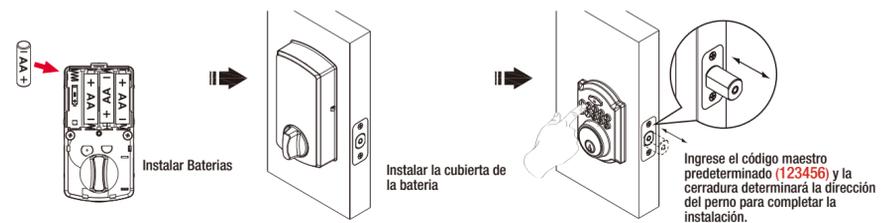
Pieza	Descripción
M	Ensamble de palanca exterior
N	Ensamble de palanca interior
O	Pestillo
P	Cerradero
Q	Collarín rotativo (opcional)

ADITAMENTOS (Tamaño real)**ANTES DE PROCEDER****Revise las medidas****3 PERFORACIÓN DE LA PUERTA PARA UNA INSTALACIÓN NUEVA**

NOTA: Si su puerta ya tiene agujeros, pase a al paso **4**

A. Con la plantilla, marque la puerta y perforo los orificios, y cincele las muescas.**B. PREPARE LA JAMBA DE LA PUERTA****4 Selección de la placa delantera****5 Fije la entrada del pestillo****6 Instalación****A. INSTALE EL PESTILLO****B. INSTALE LA PLACA DEL CERROJO EN EL MARCO INTERIOR PARA PUERTA****C. INSTALE EL MANIVELA****D. INSTALE EL CERROJO ELECTRÓNICO**

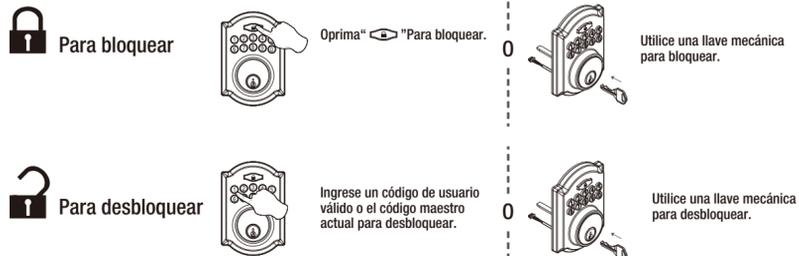
ADVERTENCIA: Use cuatro baterías alcalinas para obtener un mejor desempeño. Asegúrese de insertarlas correctamente. Para ello, inserte las baterías según las marcas de polaridad + y -. No mezcle baterías antiguas con baterías nuevas estándar (cinc-carbono) con alcalinas. Instale y pruebe el juego de cerradura con la puerta ABIERTA para evitar quedarse bloqueado fuera.



1 DESCRIPCIÓN GENERAL DEL JUEGO DE CERRADURA

- BOTÓN ACEPTAR / BLOQUEAR**
 - Luz roja Representa una entrada incorrecta o que la unidad está en modo de programación.
 - Luz amarilla: Parpadea cuando las baterías están bajas de energía.
 - Luz verde: Representa una entrada correcta.
 - Oprima  para activar o bloquear.
- TECLADO**
 - Desbloquea el juego de cerradura al ingresar un código de usuario válido.
 - Programa el juego de cerradura al ingresar un código de usuario válido en modo de programación.
- ANULACIÓN DE LA GUÍA MECÁNICA**
 - Bloquear o desbloquear el juego de cerradura con una clave válida.
- CUBIERTA DE LA BATERÍA**
 - Protege las baterías de daños imprevistos.
- [CONFIGURACIÓN] BOTÓN**
 - Presione el botón durante 1 segundo para introducir el código maestro.
 - Consulte [\[2\]](#) - [\[1\]](#) para más información sobre el modo de programación.
- CERROJO INTERIOR**
 - Se usa para bloquear o desbloquear manualmente el juego de cerradura.

CÓMO BLOQUEAR, DESBLOQUEAR Y PROGRAMAR EL JUEGO DE CERRADURA



⚠ El teclado está temporalmente desactivado después durante 1 minuto de 4 entradas consecutivas incorrectas.

2 CÓMO PROGRAMAR LA CERRADURA

1 CÓMO PROGRAMAR LA CERRADURA MEDIANTE LOS CÓDIGOS DE FUNCIÓN (modo de programación)

⚠ Después de 10 segundos de inactividad, el modo de programación se desconectará automáticamente. Si comete un error durante la programación, presione el BOTÓN SET interior (como se muestra en el diagrama superior) para salir del modo de programación y volver a comenzar.

Acción	Nota	Procedimiento	Resultado
Cambie el código maestro existente	Se puede usar un código maestro para programar o desbloquear la cerradura. El código maestro preestablecido es 123456. Cambie el código maestro antes de operar la cerradura.	Mantenga presionado el botón [SET] hasta que emita un pitido, luego suelte el botón [SET].	Ingrese el código maestro actual (6 dígitos) y luego presione  → Presione 1 0  → Ingrese el nuevo código maestro (6 dígitos) → 
Agregar código(s) de usuario	La unidad puede almacenar hasta 10 códigos de usuario personalizados (4 a 6 dígitos de longitud).	Mantenga presionado el botón [SET] hasta que emita un pitido, luego suelte el botón [SET].	Ingrese el código maestro actual (6 dígitos) y luego presione  → Presione 2 0  → Ingrese el nuevo código de usuario (4 a 6 dígitos) →  → Agregue otro código
Elimine los códigos de usuario individual o de una sola entrada	Elimine uno o más códigos por vez, incluidos los códigos de usuario o los códigos de entrada única. Los códigos de usuario/entrada única no se pueden recuperar después de que se eliminan.	Mantenga presionado el botón [SET] hasta que emita un pitido, luego suelte el botón [SET].	Ingrese el código maestro actual (6 dígitos) y luego presione  → Presione 3 0  → Ingrese el código de usuario no deseado (4 a 6 dígitos) →  → Elimine otro código
Elimine todos los códigos de entrada única / usuario	Elimine TODOS los códigos de usuario de una sola vez. Use el código maestro existente (6 dígitos) para desbloquear la unidad después de eliminar los códigos de usuario/entrada única.	Mantenga presionado el botón [SET] hasta que emita un pitido, luego suelte el botón [SET].	Ingrese el código maestro actual (6 dígitos) y luego presione  → Presione 4 0  → 
Agregue códigos de entrada única	El código de usuario de entrada única solo se puede usar para una sola entrada exitosa y será invalidado una vez que la cerradura se bloquee. La unidad puede almacenar hasta 5 códigos de usuario de entrada única (4 dígitos de longitud).	Mantenga presionado el botón [SET] hasta que emita un pitido, luego suelte el botón [SET].	Ingrese el código maestro actual (6 dígitos) y luego presione  → Presione 2 1  → Ingrese un nuevo código de entrada única (4 dígitos) →  → Agregue otro código
Modo de vacaciones	Se desactiva en forma predeterminada. Cuando se active el modo vacaciones, únicamente el código maestro existente (6 dígitos) puede desbloquear la cerradura. Los códigos de usuario/entrada única existentes se volverán a activar cuando se apague el modo vacaciones.	Mantenga presionado el botón [SET] hasta que emita un pitido, luego suelte el botón [SET].	Ingrese el código maestro actual (6 dígitos) y luego presione  → Presione 5 0  → 1 +  Encienda. 0 +  Apague.
Control de volumen	Si lo desea, puede apagar el pitido. Los pitidos aún sonarán durante la programación.	Mantenga presionado el botón [SET] hasta que emita un pitido, luego suelte el botón [SET].	Ingrese el código maestro actual (6 dígitos) y luego presione  → Presione 6 0  → 1 +  Encienda. 0 +  Apague.
Función de bloqueo automático	Se desactiva en forma predeterminada. Cuando se activen, el cerrojo se volverá a bloquear en forma automática después de desbloquearse (valor predeterminado: 10 segundos).	Mantenga presionado el botón [SET] hasta que emita un pitido, luego suelte el botón [SET].	Ingrese el código maestro actual (6 dígitos) y luego presione  → Presione 8 0  → 1 +  Encienda. 0 +  Apague.
Temporizador de retardo de bloqueo automático	El temporizador de bloqueo automático se puede establecer de 10 a 99 segundos según su demanda.	Mantenga presionado el botón [SET] hasta que emita un pitido, luego suelte el botón [SET].	Ingrese el código maestro actual (6 dígitos) y luego presione  → Presione 7 0  → Ingrese nueva cantidad (10 - 99) → 

2 RESTAURE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

⚠ Esto borrará toda la información almacenada, incluida el código maestro actual y los códigos de usuario existentes.



3 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1 INSTALACIÓN

PREGUNTAS	RESPUESTA
A. El juego de cerradura no opera correctamente después de la instalación.	1. Asegúrese de que la entrada del pestillo está ajustada en la longitud correcta. 2. Antes de la instalación, asegúrese de que el perno del pestillo estaba retraído y la llave no estaba en el juego de cerradura cuando se coloca la cuchilla de cerradura al instalar la cerradura. 3. Restablezca la configuración de fábrica e introduzca el código maestro por defecto para configurar el bloqueo.
B. Siente un golpe al girar el cerrojo o la llave?	1. Ejecute la función de bloqueo y desbloqueo para permitir que el motor se repositonee. 2. Si el indicador de batería baja sigue parpadeando, las baterías se están agotando. Instale cuatro baterías nuevas. 3. Restablezca la configuración de fábrica e introduzca el código maestro por defecto para configurar el bloqueo.
C. Error de configuración de bloqueo.	1. Asegúrese de que el bloqueo se ha instalado correctamente. 2. Instale las baterías nuevas y asegúrese de que el cable está conectado correctamente.

2 OPERACIÓN

PREGUNTAS	RESPUESTA
A. El indicador de la batería sigue parpadeando.	1. Las baterías pueden tener la potencia baja; reemplace con cuatro baterías nuevas para un mejor rendimiento. (baterías alcalinas solamente)
B. El teclado no responde.	1. Revise la instalación de la batería. 2. Si el indicador de batería baja sigue parpadeando, las baterías se están agotando; instale cuatro baterías nuevas para obtener un mejor desempeño (únicamente baterías alcalinas) 3. Asegúrese de que el cable está bien conectado al puerto y que no se dañó durante la instalación. 4. Asegúrese de que el bloqueo se ha configurado y se ha completado la determinación de la dirección del perno.
C. No se puede cambiar el código maestro.	1. Consulte [2] - [2] en las instrucciones de instalación para restablecer el ajuste de fábrica y volver a programar todos los códigos.
D. Qué debo hacer si se ingresó un código erróneo?	1. Oprima el botón  una vez e ingrese el código de acuerdo con los procedimientos normales.
E. No puedo borrar todos los códigos de usuario.	1. Asegúrese de que se completo todo el proceso de entrada de códigos en 10 segundos, de lo contrario, se agotará el tiempo de espera de la unidad. 2. Asegúrese de que se ha ingresado el código maestro correctamente.
F. No puedo agregar un nuevo código de usuario.	1. Asegúrese de que se completo todo el proceso de entrada de códigos en 10 segundos, de lo contrario, se agotará el tiempo de espera de la unidad. 2. Asegúrese de que se ha ingresado el código maestro correctamente. 3. El nuevo código de usuario no será aceptado cuando se completa la capacidad. Intente borrar alguno de los códigos de usuario existentes y agregue uno nuevo. Un código de usuario debe tener entre 4 y 6 dígitos como mínimo.

PREGUNTAS	RESPUESTA
G. La función "Bloqueo automático" no funciona.	1. Las baterías tienen la potencia baja si el indicador de la batería deja de parpadear. Por favor, reemplace con cuatro nuevas baterías para un mejor rendimiento. (Sólo baterías alcalinas) 2. Consulte [2] - [1] en la guía para activar la función de bloqueo automático.
H. El sistema de restricción de acceso no se puede desbloquear / bloquear mediante el teclado.	1. Asegúrese de haber ingresado el código de usuario correcto. 2. La pila está débil si el voyant de la pila clignote sans arrêt. Veuillez les remplacer par quatre nouvelles piles. 3. Asegúrese de que el cable está conectado firmemente. 4. Compruebe el cable por cualquier daño que pueda haber ocurrido durante la instalación. 5. Asegúrese de que las baterías están instaladas correctamente. (Baterías alcalinas solamente) 6. Compruebe la placa de la cerradura para asegurarse de que está correctamente alineada y despejada, a fin de que el perno pueda moverse libremente en el agujero
I. El juego de cerradura no se restablece.	1. Consulte [2] - [2] en las instrucciones de instalación para restaurar el ajuste de fábrica. Mantenga pulsado el botón de ajuste hasta que se detenga el pitido largo. 2. Si el indicador de batería baja sigue parpadeando, las baterías se están agotando. Instale cuatro baterías nuevas.
J. Cómo operar el juego de cerradura en la oscuridad?	1. Oprima cualquier botón para activar la retroiluminación del juego de cerradura.
K. El indicador rojo sigue encendido después de completar la configuración.	1. Revise si el botón [SET] está atascado. 2. Vuelva a instalar las baterías.
L. El juego de cerradura se bloquea cuando ingreso mi código y se desbloquea cuando toco la  .	1. Desinstale las juntas interiores y exteriores. Antes de volver a instalar, siga estas pautas: 1) Asegúrese de que el perno está en la posición retraída. 2) Asegúrese de que no haya ninguna llave en el cilindro durante la instalación. 3) Asegúrese de que la hoja de torsión se inserta horizontalmente. 4) Restablezca la unidad a los ajustes de fábrica y vuelva a programar el código maestro y los códigos de usuario
M. No puedo retirar mi llave a menos que esté en la posición de bloqueo.	1. Desinstale los ensamblajes interior y exterior. Antes de volver a instalarlos, siga estas indicaciones: 1) Asegúrese de que el perno esté en la posición retraída. 2) Verifique que no haya una llave en el cilindro del cerrojo. 3) Asegúrese de que la cuchilla de par esté colocada en posición horizontal.

Si la cerradura parece estar dañada o no opera correctamente, comuníquese con su proveedor local para obtener más ayuda.

4 Lista de códigos de acceso

DECLARACIÓN DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de FCC Rules. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no provocará interferencias dañinas, y (2) este dispositivo aceptará toda interferencia recibida, incluida aquella que pudiera causar operación no deseada. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de conformidad, puede anular la autorización del usuario para operar el equipo. NOTA: Se ha verificado que este equipo cumple los límites para ser un dispositivo digital de Clase B, conforme a la sección 15 de las normas de FCC. Dichos límites están designados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación en un hogar. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza siguiendo el manual de instrucciones, puede causar interferencias dañinas en comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencias en una ubicación concreta. Si este equipo provoca interferencias dañinas en la recepción de radio o de televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario a corregir la interferencia tomando una o varias de las medidas siguientes:
- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe o circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Comuníquese con el representante o técnico de radio y TV con experiencia para obtener ayuda.

RÈGLEMENTS D'IC

Este dispositivo digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no causa interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar la operación no deseada de este dispositivo.

⚠ Después de cambiar su código maestro, no revele el código maestro a nadie más.

CÓDIGO MAESTRO (6 dígitos) ESCRIBA SU CÓDIGO MAESTRO AQUÍ PARA ACCEDER FÁCILMENTE

Nombre	Código de usuario (4 a 6 dígitos)

